

Ha-ba-cuc Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Hiniq Sech aih hiniq da mangai achih wa xam bàu Yothaiq i hiniq: “Àm”. Ha-ba-cuc khoi waiq khàn wa capoch adroi bàu Boc Plình jò yat. Jàn da Boc Plình 'nang 'bìq hlac ta bìac ùh 'nì loq tiaq ranenh wa trong ta-atoq.

Mangai Achih wa Hanam Achih:

Ùh 'nì bìac can rih Ha-ba-cuc enh gùng ca haq broq bìac jò Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình. Haq i manoh lúi cajap hagao, wa tiaq ranenh Is-ra-ên dìq ca manoh. Bàu anoi 'noh jò adroi loq atìq ca tajêh poh Cat-kê-mit, hanam 605 A.C.

Bàu Anoi:

Sech cô khoi jah achih tìah ca bàu capoch tùang ta'ne Boc Plình wa Ha-ba-cuc. Haq hnoq mangai craq Is-ra-ên 'nang padit padiang mangai pa, nen haq bòch Chuaq gleq Haq am ca mangai ngang dù jah xôq ramốt. Jò khoi tàng bàu Boc Plình tèo hlài, haq anoi 'noh bàu lem jìang èh jah ngan tìah ca 'bõi calêu.

Rìm 'Nat:

1. Bàu Ha-ba-cuc bòch baxèm wa bàu tèo hlài da Boc Plình: 1:1-11
2. Bàu bòch yàng baiq wa bàu tèo hlài da Boc Plình: 2:1-20
3. 'Bài waiq khàn da Ha-ba-cuc: 3:1-19

Chuaq Yõc Diac Ba-bi-lôn Đòiқ Baxa Juda

¹ Cô bìac Chuaq mahno ca Ha-ba-cuc mangai capoch thai Boc Plinh.

² Waiq Chuaq! Au phai creo dang ìh dùnh dàng leq
ma ìh men chiuq tamàng?

Au creo dang ìh: “Ì bìac hùng hang!”

Mahaq ìh ùh dèch dõih au.

³ Gleq Chuaq broq ca au hnoq bìac tôiq lôì,
wa thê au ngan bìac ngang dù?

Joq, bìac raliang piang wa bìac hùng hang õi jang ngĩa au;
bìac ta'miaq wa tarahen loh trùh jàp jĩa.

⁴ Taiq 'màng aih ranenh pi i ca cwìang,
bìac ta-atoq pi jah broq loh.

Mangai ngang dù dudan ca mangai ta-atoq,
taiq nen aih bìac hadrah loh ca pi troq.

⁵ “Pì con ngan 'bài Diac ma õi hatenh,
hamàih wa lèt beq!

Taiq Au ramùh broq loh mòiq bìac ta 'nhòng da pì,
'Nhac ca cabô anoi hlài ca pì,
pì xôq ùh lùì.

⁶ Cô au broq ca mangai Candê yòng,
haq jàn dèh wa dù,

lam jàp ta taneh

tablah yõc 'bài nòi ùh xài da wì haq.

⁷ Wì haq lam trùh pàng leq hadai broq yùq crè pàng aih,
wì haq padèh dađeh,

broq ca dađeh ranenh èh cla hadrah.

⁸ Axêh òiđiq còi lam tajêh da wì haq darenh yi hnao ca 'beo,
dù yi hnao ca coq yiang jò damang.

'Bài linh còi axêh renh tìaah ca rang,
trùh enh gùng hangai;

wì haq pan renh tìaah ca cliang hadrùc rùp hanùm.

⁹ Dìq ca wì haq lam trùh tajêh poh dìq jaq ngang dù;
wì haq glàm trùh tìah ca jò bahùt dèh,
rùp yõc linh bàc 'màng ca braih.

¹⁰ Wì haq khìn đac 'bài bùa,
do đac ca 'bài cwan,
wa chè đac 'bài panàt phôq cajap,
wa broq lì dudan ca phôq khoi èh blah yõc phôq.

¹¹ Èh wì haq glàm trùh wa lam hloi tìah ca cayeo lam cwa;
wì haq broq tôiq càn taiq wì haq ngan dèh padren
tìah ca can kiac.”

¹² Ôi Chuaq Boc Plinh au, ìh Chuaq Hadròih da au!
Ma ùh xài ìh khoi i enh calah nèh raq 'mòh?
'Màng aih nhèn con ùh cachit! Ôi Chuaq, ìh khoi yõc wì
haq òiđiq broq mangai hadrah.

Ôi Hmu Càn! ìh khoi 'nac wì haq òiđiq broq bìac baxa
nhèn 'mòh!

¹³ Mat Chuaq òiđiq jaq hadròih
ùh jah ngan bìac dù xam manoh lènh.

Gleq ìh ma ngan mangai broq bìac dù xam manoh lènh?
Gleq ìh ma àt hatenh jò mangai dù lǎn mangai ta-
atoq yi hnao ca wì haq?

¹⁴ Gleq ìh broq ca mangai tìah ca ca ta diac raxìq
wa tìah ca ngè moq ta taneh mahaq ùh i ca mangai
wèq ngan?

¹⁵ Mangai Candê khoi axai nhèn òiđiq dǒng,
wì haq trah jêu

wa gop yõc ahlài dǒng òiđiq dèh ta hlàm,
'màng aih wì lem bùi ca òiđiq jaq.

¹⁶ Taiq nen aih, wì dèch am ngè tadreo ca jêu,
wa bùh hòì xua thùm ca hlàm;
taiq nhò hlàm wa jêu,
ma wì jah dahwèq caq ramaq jìang wa tàu tìà.

¹⁷ Wì haq xôq tang dèh hlàm
đòiq tabroq jêh đac 'bài jàn ùh hêq 'mòh?

2

Boc Plình Tèo Hlài Mangai Capoch Thai Haq

¹ Cô èh au yòng ta hnem gòm rap,
au òi ti nòi hapom gổc;
gòm đòiq ha'mrìh ngan Haq hnài au biac cleq,
wa au i bầu tèo hlài 'màng leq ca bầu dang creo da au.

² Chuaq tèo hlài wa thê au:
“Ìh achìh hlài biac mahno cô beq,
wa achìh ma ro ta capiac hmu,
đòiq mangai cadàu cwa xôq jah đốc.
³ Ma jah 'mang aih biac khai mahno loh,
phai gòm trùh dèh jò men jah broq xít,
haq cadàu renh trùh nòi pulùch, ùh 'nút broq cleq.
Tàng loq trò, ìh ran gòm oq;
ma jah 'mang aih haq renh trùh, ùh patrò.

⁴ “Ngan beq, mangai loq catèh ùh i ca manoh lem jang;
mahaq mangai ta-atoq jah rìh xam manoh lùì.

⁵ Alac broq 'nút ca mangai loq catèh
đòiq haq ùh òi dèh hnem.
Haq parùng dèh manoh loq ham tìah ca ralùng hanang,
tìah ca biac cachìt ùh panàc mech.
Haq hadai tagop yốc ca dađeh rìm Diac
wa rìm jàn.

⁶ “Èh rìm jàn rìm Diac jah yốc bầu aliah do ca haq 'mòh?
Wì yốc bầu capoch halech ca wì ma wèq cwìang doi:
“‘Nan xa ca mangai gop cùng hang
mahaq ùh xài cùng hang cla haq! pabôn ca dađeh
hang wì ma baxon đò!
Haq broq biac aih trùh jò leq cô èh?’

- 7 Jah i hì wì ma pòq dòih ìh jah yòng òòiq ta'blêq hlài ca ìh;
 wì haq yòng tabroq ca ìh taiq wì haq khoi loq ca bìac broq da ìh.
 Wì haq broq ca ìh yùq crè tarìt, ìh jah wìa ngè blah yõc jò tajêh.
- 8 Taiq ìh khoi tablah bàc Diac,
 èh òiq ca 'bài jàn ma õi xrong aih tablah hlài ìh,
 taiq nen ìh khoi broq ca wì loh mahem,
 taiq bìac ngang dù ìh broq loh ta taneh, ca phòq wa òiq ca 'bài jàn aih.
- 9 “Nan xa ca mangai broq padrõng can ca hnem dađeh tiaq trong ùh lem jang!
 Canòm ca bìac padrõng can dađeh òòiq pù nòi ha'nhèq ùac aiq jah claih ca bìac yat.
- 10 ìh khoi yõc dèh trong 'mèq jêh đac bàc jàn,
 ìh khoi broq tôiq tajraq hlài ca dađeh.
- 11 Ma jah 'màng aih hmu ta panàt hnem hadai cachech takian ca ìh,
 long cachai hnem jah pajùm ti dabau tèò bàu.
- 12 “Nan xa ca mangai yõc mahem broq phòq yõc bìac ngang dù broq cajap dèh gùng!
- 13 Joq 'nàng, bìac aih ma ùh xài trùh enh Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, rìm jàn broq bìac xalep,
 ùh i ca lòiq cleq taiq èh 'bìq bùh cheo ùnh,
 wa rìm Diac abroq achap ma ùh òòiq am ca bìac hù hnhung 'mòh?
- 14 Ma jah 'màng aih atìq cô èh crõng taneh hi jah bình halùih bìac 'nì loq 'ngah 'ngai da Chuaq bình jàp crõng taneh
 tìah ca diac raxìq bình.

15 “Nan xa ca pì ma loq panan dèh bua ôq alac waq ca bù,
đòiq dèh bua bù đòiq ngan bìac rahòng dèh bua!

16 ìh jah bình baoq bìac camaih, thai ca jah bìac 'ngah
'ngai.

Cla ìh hadai ôq loh bù beq, đòiq wì jah hnoq can
rahòng da ìh,

khoi trùh jò ma ìh jah ôq doi can nòih enh tì cla Chuaq,
can 'ngah ngai ìh jah wìa bìac đìq jaq camaih.

17 Taiq bìac ngang dù ìh khoi broq ca Liban,
èh bìac ngang dù aih hadai jah ùc enh 'nhèq ca ìh;
wa bìac ìh khoi jêh đac 'bài ngè rôm broq ca wì haq crè,
taiq ìh khoi broq tôiq ta-ùc mahem mangai,
taiq bìac ìh khoi broq ngang dù ta taneh, ta 'bài phòq,
wa đìq đống ta 'bài jàn ta aih.

18 “Dua 'mù ma thòq khoi pùng padi,
i lòi q cleq ca haq ùh?

Dua 'mù tùh aih trong đòiq 'nùt,
mangai thòq broq loh dua 'mù patiah ca lùì canòm
dèh ca bìac cla broq loh?

Aih dua 'mù lâu ùh loq capoch.

19 Nan xa ca mangai leq ma doi ca apòt long: ‘Rìu beq!’
Wa doi ca hmu lâu: ‘Yòng beq!’

Dua 'mù i jah hnài ùh?

Cô, haq jah lom wang wa 'bac,
mahaq ùh i toq xit hihèm ta haq.”

20 Mahaq Chuaq òi ta hnem cùh waiq Haq,
òì jang ngìa Boc plình, đìq ca taneh hatenh beq!

3

Boc Plình Dèch Dõi h Jàn Haq

¹ Bàu waiq khàn da Ha-ba-cuc calêu

enh ngĩa ca Boc Plĩnh.

² Ôi Chuaq! au khoi tàng trũh ìh; au khoi loq ca biac broq
da ìh,
'màng aih au crè yùq ca ìh. Ôi Chuaq!
Xìn ìh pa'noh biac ìh ỏi ta 'nhòng da nhèn,
Jò ìh nòih xrông,
xìn hmàng hlài biac xa-öch!

³ Boc Plĩnh trũh enh Têman,
Chuaq Hadròih trũh enh wang Paran.
Can 'ngah 'ngai Haq ca-iang dìq ca lòp plĩnh,
Bàu calêu padèch ìh atêh jàp ta crõng taneh.

⁴ Can ca-ah Haq tìah ca can 'ngah da mat mahì;
enh capiang tì i can ca-ah,
wa Haq cadoc cwìang itai Haq ta aih.

⁵ Can hiniq tôq lam adroi ca Haq,
can ranàc tiaq atìq ca Haq.

⁶ Haq yòng hatenh wêh crõng taneh;
Haq toq ngan, khoi broq ca 'bài jàn loh ca tarìt
tariang;

'Bài wang loh ca hech hoch,
'Bài go loh ca hrùq,
mahaq trong da Haq xôq ỏi i hloi hloi.

⁷ Au hnoq 'bài traiq da Cusan 'bìq ranàc;
bai prĩnh da taneh Ma-đi-an loh ca ra'ngõiq.

⁸ I joq Chuaq nòih tajraq hlài ca 'bài diac cròng ùh?
Can nòih ìh yòng tajraq hlài ca 'bài diac cròng 'mòh?
I joq can nòih ìh yòng tajraq hlài ca diac raxìq ùh?
Taiq ìh còi axêh wa xê axêh ðòiq dèch claih ùh?

⁹ Panenh da ìh khoi padon pènh;
khoi i bàu pachac khoi jraq jreac enh 'nhèq ca rang.

Ìh chon taneh xam diac cròng hiu.

¹⁰ Wang rôm yùq crè tarìt jò hnoq ìh;
'bài diac cròng loh ca hiu dêh,
ralùng jrùq atêh bacc,
rahlai diac raxìq dèch tì ha'nhèq.

¹¹ Mat mahì mat khê yòng mòiq nòi ta nòi òi da haq;
Jò 'bài can 'ngah da rang panenh ìh xreo 'ngah,
wa camlet da chang da jaoq ìh xreo loh.

¹² Ìh cadiang cwa ca taneh jò nòih;
'nang jò nòih ìh jôiq nunit đac 'bài jàn.

¹³ Ìh loh lam đòiq dèch dèh jàn,
đòiq dèch mangai ma chiùq xùt dầu da cla;
Ìh jêh habau gàu mangai dù, raliang đac hnem haq,
broq wì haq rahòng enh jènh trùh ranõng.

¹⁴ Ìh broq ca wì yõc jaoq dađeh bìt hlùh gàu 'bài cwan da
wì haq;
wì haq trùh tìah ca bahùt broq ca jàn ìh pac lac;
yõc manoh lem bùi taiq enh caq lỏn wì tiaq trong
hlèp.

¹⁵ Ìh còi axêh lam ti riang diac raxìq,
ta cato diac loh camùh.

¹⁶ Jò tàng biac aih, òiq ca chac loh ca tarìt tariang,
blìa hacùng au tadroq,
caxènh au tìah ca khai bùc;
au cadiang lam loh ca cachình,
au òi hatenh gòm hì ma ranàc trùh,
aih hì ma wì trùh tajêh poh ca nhèn.

¹⁷ 'Nhac ca long pỏc pi loh ramỏt,
long nho pi i ca plì;
long Ôliu pi hon tam,

đùng tamang pi loh dahwèq caq,
calùh trù hnhung khoi ca pagia,
wa pi i ca calùh 'bo ta cadrong.

¹⁸ Au xôq lem bùi ỏi ta Chuaq,
au xôq padràu hau jah ỏi ta Boc Plình da bìac dèch
claih au.

¹⁹ Chuaq Haq Boc Plình, Haq padren dèh da au,
Haq broq ca jènh au jah hagao tìah ca jènh jỏi,
ajènh au lam ta 'bài nòi dìq jaq ha'nhèq da au.

Sech Hadròih
Sech Hadròih

Copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hre

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Published: 2015 Nhà Xuất Bản Tôn Giáo
All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Feb 2021 from source files dated 10 Feb 2021

e5023a07-9831-5256-a315-1cae0f33043d